



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

60 metai
2017 m. kovo 6 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2017/C 070/01	Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> skelbiami leidiniai	1
---------------	--	---

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2017/C 070/02	Byla C-189/15: 2017 m. sausio 18 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Consiglio di Stato</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico (IRCCS) – Fondazione Santa Lucia/Cassa conguaglio per il settore elettrico ir kt.</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2003/96/EB — Energetikos produktų ir elektros energijos apmokestinimas — Mokesčio sumažinimas — Materialinė taikymo sritis — Lengvatos, susijusios su bendrų elektros sistemos išlaidų padengimu — 17 straipsnis — Daug energijos vartojančios įmonės — Lengvatos, suteiktos tik apdirbamosios pramonės sektoriaus įmonėms — Leistinumai)	2
2017/C 070/03	Byla C-282/15: 2017 m. sausio 19 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Verwaltungsgericht Braunschweig</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Queisser Pharma GmbH & Co. KG/Bundesrepublik Deutschland</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvas prekių judėjimas — SESV 34–36 straipsniai — Išimtinai vidaus situacija — Maisto sauga — Reglamentas (EB) Nr. 178/2002 — 6 straipsnis — Rizikos analizės principas — 7 straipsnis — Atsargumo principas — Reglamentas (EB) Nr. 1925/2006 — Valstybės narės teisės nuostatos, pagal kurias draudžiama gaminti ir pateikti rinkai maisto papildus, kurių sudėtyje yra aminorūgščių — Situacija, kai laikinas šio draudimo leidimas priklauso nacionalinės institucijos diskrecijai)	3

2017/C 070/04	Byla C-344/15: 2017 m. sausio 19 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Appeal Commissioners</i> (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>National Roads Authority/The Revenue Commissioners</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema — Direktyva 2006/112/EB — 13 straipsnio 1 dalies antra pastraipa — Kelių infrastruktūros valdymas ir suteikimas naudoti už mokesčių — Viešosios teisės reglamentuojamos įstaigos, veikiančios kaip valdžios institucija, vykdoma veikla — Privačių ūkio subjektų buvimas — Didelis konkurencijos iškraipymas — Esamos ar potencialios konkurencijos buvimas)	3
2017/C 070/05	Byla C-351/15 P: 2017 m. sausio 19 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija/Total SA, Elf Aquitaine SA</i> (Apeliacinis skundas — Karteliai — Metakrilatų rinka — Baudos — Solidari patronuojančiųjų bendrovių ir jų dukterinės bendrovės atsakomybė už pastarosios padarytą pažeidimą — Dukterinės bendrovės sumokėta bauda — Dukterinei bendrovei skirtos baudos dydžio sumažinimas Europos Sąjungos Bendrajam Teismui priėmus sprendimą — Europos Komisijos apskaitos pareigūno raštai, kuriais iš patronuojančiųjų bendrovių reikalaujama sumokėti sumą, grąžintą dukterinei bendrovei, kartu su delspinigiais — Ieškinys dėl panaikinimo — Aktai, kuriuos galima ginčyti — Veiksminga teisminė apsauga)	4
2017/C 070/06	Byla C-365/15: 2017 m. sausio 18 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Finanzgericht Düsseldorf</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen/Hauptzollamt Bielefeld</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Muitų sąjunga ir bendrasis muitų tarifas — Importo muitų grąžinimas — Reglamentas (EEB) Nr. 2913/92 (Muitinės kodeksas) — 241 straipsnio pirmos pastraipos pirma įtrauka — Valstybės narės pareiga numatyti palūkanų mokėjimą net nesikreipus į nacionalinius teismus)	5
2017/C 070/07	Byla C-427/15: 2017 m. sausio 18 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Nejvyšší soud České republiky</i> (Čekijos Respublika) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>NEW WAVE CZ, a.s./ALLTOYS, spol. s r. o.</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Intelektinė nuosavybė — Direktyva 2004/48/EB — Procesas dėl intelektinės nuosavybės teisės pažeidimo — Teisė gauti informaciją — Prašymas gauti informaciją vykstant procesui — Procesas, susijęs su procesu, per kurį konstatuotas intelektinės nuosavybės teisės pažeidimas)	5
2017/C 070/08	Byla C-460/15: 2017 m. sausio 19 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Verwaltungsgericht Berlin</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Schaefer Kalk GmbH & Co. KG/Bundesrepublik Deutschland</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Aplinka — Šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema Europos Sąjungoje — Direktyva 2003/87/EB — Stebėsenos planas — Reglamentas (ES) Nr. 601/2012 — 49 straipsnio 1 dalis ir IV priedo 10 punktą — Įrenginių išmetamų kiekių apskaičiavimas — Perduoto anglies dioksido (CO ₂) atėmimas — Gaminant nusodinto kalcio karbonatą panaudoto CO ₂ neįtraukimas — Neįtraukimo teisėtumas)	6
2017/C 070/09	Byla C-471/15: 2017 m. sausio 18 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Vestre Landsret</i> (Danija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Sjelle Autogenbrug I/S/Skatteministeriet</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis — Direktyva 2006/112/EB — Pelnų maržos apmokestinimo speciali schema — Sąvoka „naudotos prekės“ — Nuo eksploatuoti netinkamų transporto priemonių atskirtų dalių pardavimas)	6
2017/C 070/10	Byla C-623/15 P: 2017 m. sausio 18 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje <i>Toshiba Corp./Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Karteliai — Televizorių ir kompiuterių monitorių kineskopų pasaulinė rinka — Susitarimai ir suderinti veiksmai dėl kainų, rinkų ir klientų pasidalijimo ir gamybos ribojimo — „Ekonominio vieneto“, kurį sudaro dvi bendrovės, sąvoka — Dviejų patronuojančiųjų bendrovių vykdoma bendra kontrolė — Įrodymų iškraipymas)	7

2017/C 070/11	Byla C-37/16: 2017 m. sausio 18 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Naczelny Sąd Administracyjny</i> (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Minister Finansów/Stowarzyszenie Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP</i> (SAWP) (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema — Apmokestinamieji sandoriai — Paslaugų teikimo už atlygį sąvoka — Rinkliavų mokėjimas kaip teisingos kompensacijos autorių teisių arba gretutinių teisių kolektyvinio administravimo organizacijoms — Netaikymas)	7
2017/C 070/12	Byla C-450/16 P: 2016 m. rugpjūčio 11 d. (rugpjūčio 4 d. faksimilė) <i>U-R LAB</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. gegužės 25 d. Bendrojo Teismo (penktoji kolegija) priimto sprendimo sujungtose bylose T-422/15 ir T-423/15, <i>U-R LAB/Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba</i>	8
2017/C 070/13	Byla C-627/16: 2016 m. gruodžio 5 d. <i>Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu</i> (Portugalija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>João Ventura Ramos/Fundo de Garantia Salarial</i>	8
2017/C 070/14	Byla C-635/16 P: 2016 m. gruodžio 8 d. <i>Splithoff's Bevrachtingskantor BV</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. spalio 11 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimtos nutarties byloje T-564/15, <i>Splithoff's Bevrachtingskantor BV/Europos Komisija</i>	9
2017/C 070/15	Byla C-641/16: 2016 m. gruodžio 12 d. <i>Cour de cassation</i> (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Tüñkers France, Tüñkers Maschinenbau GmbH/Expert France</i>	10
2017/C 070/16	Byla C-645/16: 2016 m. gruodžio 15 d. <i>Cour de cassation</i> (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Conseils et mise en relations (CMR) SARL/Demeures terre et tradition SARL</i>	10
2017/C 070/17	Byla C-647/16: 2016 m. gruodžio 15 d. <i>Tribunal administratif de Lille</i> (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Adil Hassan/Préfet du Pas-de-Calais</i>	11
2017/C 070/18	Byla C-668/16: 2016 m. gruodžio 23 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europos Komisija/Vokietijos Federacinė Respublika</i>	11
2017/C 070/19	Byla C-682/16: 2016 m. gruodžio 30 d. <i>Vestre Landsret</i> (Danija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>BEI ApS/Skatteministeriet</i>	12

Bendrasis Teismas

2017/C 070/20	Byla T-258/08: 2017 m. sausio 24 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Rath/EUIPO – Portela & Ca. (Diacor)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Diacor“ paraiška — Ankstesnis nacionalinis vaizdinis prekių ženklas „Diacol PORTUGAL“ — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamento (EB) Nr. 40/94 43 straipsnio 2 ir 3 dalys (dabar – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 ir 3 dalys) — Įrodymai, parengti kita nei proceso kalba — Reglamento (EB) Nr. 2868/95 22 taisyklės 4 dalis (dabar – iš dalies pakeisto Reglamento Nr. 2868/95 22 taisyklės 6 dalis) — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 40/94 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas))	15
2017/C 070/21	Byla T-768/14: 2017 m. sausio 25 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>ANKO/Komisija</i> (Arbitražinė išlyga — Dotacijos sutartis, sudaryta įgyvendinant Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) — „Pocemon“ projektas — Finansuoti tinkamos išlaidos — Priešieškinis — Išmokėtų sumų grąžinimas — Delspinigiai)	15

2017/C 070/22	Byla T-771/14: 2017 m. sausio 25 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje ANKO/Komisija (Arbitražinė išlyga — Dotacijos sutartis, sudaryta įgyvendinant Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos šeštąją bendrąją programą (2002–2006 m.) — „Doc@Hand“ projektas — Finansuoti tinkamos išlaidos — Priešiškinis — Išmokėtų sumų grąžinimas — Delspinigiai)	16
2017/C 070/23	Byla T-325/15: 2017 m. sausio 25 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Sun System Kereskedelmi és Szolgáltató/EUIPO – Hollandimpex Kereskedelmi és Szolgáltató (Choco Love)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Choco Love“ paraiška — Ankstesni vaizdinis ir žodiniai nacionaliniai ir Europos Sąjungos prekių ženklai CHOCOLATE, CSOKICSŐ ir „Chocolate Brown“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	17
2017/C 070/24	Byla T-719/15 P: 2017 m. sausio 17 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>LP/Europolas</i> (Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Laikinieji tarnautojai — Terminuota sutartis — Sprendimas nepratęsti — Implicitinis sprendimas atmesti prašymą — Sprendimas atmesti skundą — Pareiga motyvuoti — Rūpestingumo pareiga)	17
2017/C 070/25	Byla T-727/15: 2017 m. sausio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Justice & Environment/Komisija</i> (Galimybė susipažinti su dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — Su Komisijos prieš Čekijos Respubliką pradėta procedūra dėl išpareigojimų neįvykdymo susiję dokumentai — Atsisakymas leisti susipažinti — Su inspekcijų, tyrimo ir audito veiklos apsauga susijusi išimtis — Bendroji prezumpcija — Viršesnis viešasis interesas — Orhuso konvencija — Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencija)	18
2017/C 070/26	Byla T-749/15: 2017 m. sausio 24 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Nausicaa Anadyomène/ECB</i> (Deliktinė atsakomybė — Ekonominė ir pinigų politika — ECB — Nacionaliniai centriniai bankai — Graikijos viešosios skolos restruktūrizavimas — Vertybinių popierių pirkimo programa — Tik Eurosistemos centriniams bankams taikomas vertybinių popierių mainų susitarimas — Privataus sektoriaus įtraukimas — Bendrų veiksmų sąlygos — Kredito vertės padidinimas taikant išpirkimo schemą, skirtą vertybinių popierių, kaip garantijų, statusui sustiprinti — Privatūs kreditoriai — Komer ciniai bankai — Pakankamai aiškus teisės normos, suteikiančios teisių privatiems asmenims, pažeidimas — Teisėti lūkesčiai — Vienodas požiūris)	19
2017/C 070/27	Byla T-96/16: 2017 m. sausio 24 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Solenis Technologies/EUIPO (STRONG BONDS. TRUSTED SOLUTIONS.)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo STRONG BONDS. TRUSTED SOLUTIONS. paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo pobūdžio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas ir 2 dalis)	19
2017/C 070/28	Byla T-187/16: 2017 m. sausio 25 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Anton Riemerschmid Weinbrennerei und Likörfabrik/EUIPO – Viña y Bodega Botalcura (LITU)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo LITU paraiška — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybės supainioti nebuvimas — Žymenų panašumo nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	20
2017/C 070/29	Byla T-242/15: 2017 m. sausio 12 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>ACDA ir kt/Komisija</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Valstybės pagalba — Koncesijų galiojimo trukmės pratęsimas — Greitkelių modernizavimo Prancūzijos teritorijoje planas — Sprendimas nereikšti prieštaravimų — Asociacija — Konkrečios sąsajos nebuvimas — Reglamentuojamojo pobūdžio teisės aktas, dėl kurio reikia patvirtinti įgyvendinamąsias priemones — Nepriimtinas)	21

2017/C 070/30	Byla T-435/16: 2016 m. gruodžio 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>MS/Komisija</i>	21
2017/C 070/31	Byla T-664/16: 2016 m. rugsėjo 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>PJ/EUIPO – Erdmann & Rossi</i>)	22
2017/C 070/32	Byla T-919/16: 2016 m. gruodžio 28 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Collins/Parlamentas</i>	23
2017/C 070/33	Byla T-9/17: 2017 m. sausio 5 d. pareikštas ieškinys byloje <i>RI/Taryba</i>	24
2017/C 070/34	Byla T-17/17: 2017 m. sausio 11 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Constantinescu/Parlamentas</i>	24
2017/C 070/35	Byla T-18/17: 2017 m. sausio 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Čekijos Respublika/Komisija</i>	25
2017/C 070/36	Byla T-19/17: 2017 m. sausio 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Fastweb/Komisija</i>	26
2017/C 070/37	Byla T-26/17: 2017 m. sausio 18 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Jalkh/Parlamentas</i>	28
2017/C 070/38	Byla T-27/17: 2017 m. sausio 18 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Jalkh/Parlamentas</i>	29
2017/C 070/39	Byla T-35/17: 2017 m. sausio 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Weber-Stephen Products LLC/EUIPO (iGrill)</i>	30
2017/C 070/40	Byla T-36/17: 2017 m. sausio 23 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Forest Pharma/EUIPO – Ipsen Pharma (COLINEB)</i>	31
2017/C 070/41	Byla T-557/16: 2017 m. sausio 12 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Belis/Komisija</i>	31

Klaidų ištaisymas

2017/C 070/42	Pranešimo Oficialiajame leidinyje apie bylą C-561/16 klaidų ištaisymas (OL C 22, 2017 1 23)	32
---------------	---	----

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SĄJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

**Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami
leidiniai**

(2017/C 070/01)

Paskutinis leidinys

OL C 63, 2017 2 27

Skelbti leidiniai

OL C 53, 2017 2 20

OL C 46, 2017 2 13

OL C 38, 2017 2 6

OL C 30, 2017 1 30

OL C 22, 2017 1 23

OL C 14, 2017 1 16

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2017 m. sausio 18 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje (*Consiglio di Stato* (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico (IRCCS) – Fondazione Santa Lucia/Cassa congruaglio per il settore elettrico ir kt.*

(Byla C-189/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2003/96/EB — Energetikos produktų ir elektros energijos apmokestinimas — Mokesčio sumažinimas — Materialinė taikymo sritis — Lengvatos, susijusios su bendrų elektros sistemos išlaidų padengimu — 17 straipsnis — Daug energijos vartojančios įmonės — Lengvatos, suteiktos tik apdirbamosios pramonės sektoriaus įmonėms — Leistinumai)

(2017/C 070/02)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas*Consiglio di Stato***Šalys pagrindinėje byloje**

Apeliantė: Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico (IRCCS) – Fondazione Santa Lucia

Atsakovai: Cassa congruaglio per il settore elettrico, Ministero dello Sviluppo Economico, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Autorità per l'energia elettrica e il gas

Dalyvaujant: 2MSPA

Rezoliucinė dalis

- 2003 m. spalio 27 d. Tarybos direktyvos 2003/96/EB, keičiančios Bendrijos energetikos produktų ir elektros energijos mokesčių struktūrą, 17 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad sąvoka „mokesčio sumažinimas“ apima lengvatas, kurios pagal nacionalinę teisę teikiamos šioje nuostatoje apibrėžtoms daug energijos vartojančioms įmonėms ir kurios taikomos sumoms, kaip antai nagrinėjamos pagrindinėje byloje, mokėtinoms siekiant padengti bendras elektros sistemos išlaidas, su sąlyga, kad prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas patikrins faktus ir nacionalinės teisės taisykles, kuriomis grindžiamas šis Teisingumo Teismo atsakymas.
- Direktyvos 2003/96 17 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad pagal ją nedraudžiami nacionalinės teisės aktai, kuriuose numatytas mokesčio už suvartotą elektrą sumažinimas daug energijos suvartojančioms įmonėms, kaip jos suprantamos pagal šią nuostatą, veikiančioms tik apdirbamosios pramonės sektoriuje.

⁽¹⁾ OL C 228, 2015 7 13.

2017 m. sausio 19 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Verwaltungsgericht Braunschweig (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Queisser Pharma GmbH & Co. KG/ Bundesrepublik Deutschland

(Byla C-282/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvas prekių judėjimas — SESV 34–36 straipsniai — Išimtinai vidaus situacija — Maisto sauga — Reglamentas (EB) Nr. 178/2002 — 6 straipsnis — Rizikos analizės principas — 7 straipsnis — Atsargumo principas — Reglamentas (EB) Nr. 1925/2006 — Valstybės narės teisės nuostatos, pagal kurias draudžiama gaminti ir pateikti rinkai maisto papildus, kurių sudėtyje yra aminorūgščių — Situacija, kai laikinas šio draudimo leidimas priklauso nacionalinės institucijos diskrecijai)

(2017/C 070/03)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgericht Braunschweig

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Queisser Pharma GmbH & Co. KG

Atsakovė: Bundesrepublik Deutschland

Rezoliucinė dalis

2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 178/2002, nustatančio maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiančio Europos maisto saugos tarnybą ir nustatančio su maisto saugos klausimais susijusias procedūras, 6 ir 7 straipsniai turi būti aiškinami kaip draudžiantys tokias nacionalines nuostatas, kaip nagrinėjamos pagrindinėje byloje, pagal kurias draudžiama gaminti, apdoroti ar pateikti rinkai bet kokius maisto papildus su amino rūgštimis, nebent šiuo klausimu diskreciją turinti nacionalinė institucija suteikė išimtinį leidimą, jeigu šios nuostatos grindžiamos rizikos analize, susijusia tik su tam tikromis amino rūgštimis, o tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas. Bet kuriuo atveju šie straipsniai turi būti aiškinami kaip draudžiantys tokias nacionalines nuostatas, jeigu jose numatyta, kad tose nuostatose įtvirtintos draudimo išimtys gali būti suteikiamos tik tam tikram laikotarpiui, net jei nustatyta, jog medžiaga nekenksminga.

⁽¹⁾ OL C 294, 2015 9 7.

2017 m. sausio 19 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (Appeal Commissioners (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) National Roads Authority/The Revenue Commissioners

(Byla C-344/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema — Direktyva 2006/112/EB — 13 straipsnio 1 dalies antra pastraipa — Kelių infrastruktūros valdymas ir suteikimas naudoti už mokesį — Viešosios teisės reglamentuojamos įstaigos, veikiančios kaip valdžios institucija, vykdoma veikla — Privačių ūkio subjektų buvimas — Didelis konkurencijos iškraipymas — Esamos ar potencialios konkurencijos buvimas)

(2017/C 070/04)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Appeal Commissioners

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: National Roads Authority

Kita apeliacinio proceso šalis: The Revenue Commissioners

Rezoliucinė dalis

2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 13 straipsnio 1 dalies antra pastraipa turi būti aiškinama taip, kad, esant tokiai situacijai, kaip pagrindinėje byloje, viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, kuri vykdo veiklą – už mokesčių suteikia galimybę naudotis keliu, neturi būti laikoma konkuruojančia su privačiais ūkio subjektais, kurie pagal sutartį su ta viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, remdamiesi nacionalinės teisės nuostatomis, renka rinkliavas kituose mokamuose keliuose.

⁽¹⁾ OL C 311, 2015 9 21.

2017 m. sausio 19 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija/Total SA, Elf Aquitaine SA

(Byla C-351/15 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Karteliai — Metakrilatų rinka — Baudos — Solidari patronuojančiųjų bendrovių ir jų dukterinės bendrovės atsakomybė už pastarosios padarytą pažeidimą — Dukterinės bendrovės sumokėta bauda — Dukterinei bendrovei skirtos baudos dydžio sumažinimas Europos Sąjungos Bendrajam Teismui priėmus sprendimą — Europos Komisijos apskaitos pareigūno raštai, kuriais iš patronuojančiųjų bendrovių reikalaujama sumokėti sumą, grąžintą dukterinei bendrovei, kartu su delspinigiais — Ieškinys dėl panaikinimo — Aktai, kuriuos galima ginčyti — Veiksminga teisminė apsauga)

(2017/C 070/05)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: Europos Komisija, atstovaujama V. Bottka ir F. Dintilhac

Kitos proceso šalys: Total SA, Elf Aquitaine SA, atstovaujamos advokatų E. Morgan de Rivery ir E. Lagathu

Apeliantės pusėje įstojusi į bylą šalis: ELPA priežiūros institucija, atstovaujama C. Perrin

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Komisija padengia savo, Total SA ir Elf Aquitaine SA bylinėjimosi išlaidas.
3. ELPA priežiūros institucija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 294, 2015 9 7.

2017 m. sausio 18 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Finanzgericht Düsseldorf (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen/Hauptzollamt Bielefeld

(Byla C-365/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Muitų sąjunga ir bendrasis muitų tarifas — Importo muitų grąžinimas — Reglamentas (EEB) Nr. 2913/92 (Muitinės kodeksas) — 241 straipsnio pirmos pastraipos pirmą įtrauka — Valstybės narės pareiga numatyti palūkanų mokėjimą net nesikreipus į nacionalinius teismus)

(2017/C 070/06)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht Düsseldorf

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen

Atsakovė: Hauptzollamt Bielefeld

Rezoliucinė dalis

Kai importo muitai, įskaitant antidempingo muitus, grąžinami dėl to, kad surinkti pažeidžiant Sąjungos teisę, o tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas, valstybės narės turi pareigą pagal Sąjungos teisę sumokėti teisės subjektams, kurie turi teisę į grąžinimą, su tuo susijusias palūkanas, kurios skaičiuojamos nuo dienos, kai šie teisės subjektai sumokėjo muitus, kurie buvo grąžinti.

⁽¹⁾ OL C 328, 2015 10 5.

2017 m. sausio 18 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje (Nejvyšší soud České republiky (Čekijos Respublika) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) NEW WAVE CZ, a.s./ ALLTOYS, spol. s r. o.

(Byla C-427/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Intelektinė nuosavybė — Direktyva 2004/48/EB — Procesas dėl intelektinės nuosavybės teisės pažeidimo — Teisė gauti informaciją — Prašymas gauti informaciją vykstant procesui — Procesas, susijęs su procesu, per kurį konstatuotas intelektinės nuosavybės teisės pažeidimas)

(2017/C 070/07)

Proceso kalba: čekų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Nejvyšší soud České republiky

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: NEW WAVE CZ, a.s.

Atsakovė: ALLTOYS, spol. s r. o.

Rezoliucinė dalis

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/48/EB dėl intelektualinės nuosavybės teisių gynimo 8 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad ji taikoma esant situacijai, kaip antai pagrindinėje byloje, kai galutinai pasibaigus procesui, kuriam vykstant konstatuotas intelektualinės nuosavybės teisės pažeidimas, ieškovė, vykstant atskiram procesui, prašo informacijos apie prekių ar paslaugų, pažeidžiančių tokią teisę, kilmę ir platinimo kanalus.

(¹) OL C 371, 2015 11 9.

2017 m. sausio 19 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Verwaltungsgericht Berlin (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Schaefer Kalk GmbH & Co. KG/ Bundesrepublik Deutschland

(Byla C-460/15) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Aplinka — Šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema Europos Sąjungoje — Direktyva 2003/87/EB — Stebėsenos planas — Reglamentas (ES) Nr. 601/2012 — 49 straipsnio 1 dalis ir IV priedo 10 punktas — Įrenginių išmetamų kiekių apskaičiavimas — Perduoto anglies dioksido (CO₂) atėmimas — Gaminant nusodinto kalcio karbonatą panaudoto CO₂ neįtraukimas — Neįtraukimo teisėtumas)

(2017/C 070/08)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgericht Berlin

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Schaefer Kalk GmbH & Co. KG

Atsakovė: Bundesrepublik Deutschland

Rezoliucinė dalis

2012 m. birželio 21 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 601/2012 dėl išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio stebėsenos ir ataskaitų teikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB 49 straipsnio 1 dalies antro sakinio ir IV priedo 10 punkto B dalies nuostatos negalioja tiek, kiek pagal jas į kalkių deginimo įrenginio emisijas sistemaiškai įtraukiamas į kitą įrenginį nusodinto kalcio karbonatui gaminti perduotas anglies dioksidas (CO₂), nesvarbu, ar jis išmetamas į atmosferą, ar neišmetamas.

(¹) OL C 389, 2015 11 23.

2017 m. sausio 18 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Vestre Landsret (Danija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Sjelle Autogenbrug I/S/Skatteministeriet

(Byla C-471/15) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis — Direktyva 2006/112/EB — Pelno maržos apmokestinimo speciali schema — Sąvoka „naudotos prekės“ — Nuo eksploatuoti netinkamų transporto priemonių atskirtų dalių pardavimas)

(2017/C 070/09)

Proceso kalba: danų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Vestre Landsret

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Sjelle Autogenbrug I/S*

Atsakovė: *Skatteministeriet*

Rezoliucinė dalis

2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 311 straipsnio 1 dalies 1 punktą reikia aiškinti taip, kad eksploatuoti netinkamų transporto priemonių, kurias transporto priemonių pakartotinio naudojimo įmonė įsigyja iš privačių asmenų, naudotos dalys, kurios skirtos parduoti kaip atsarginės dalys, yra „naudotos prekės“, kaip jos suprantamos pagal šią nuostatą, ir todėl tokių dalių tiekimui, kurį atlieka apmokestinamasis prekybininkas, taikoma pelno maržos apmokestinimo schema.

(¹) OL C 363, 2015 11 3.

2017 m. sausio 18 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje *Toshiba Corp./Europos Komisija*

(Byla C-623/15 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Karteliai — Televizorių ir kompiuterių monitorių kineskopų pasaulinė rinka — Susitarimai ir suderinti veiksmai dėl kainų, rinkų ir klientų pasidalijimo ir gamybos ribojimo — „Ekonominio vieneto“, kurį sudaro dvi bendrovės, sąvoka — Dviejų patronuojančiųjų bendrovių vykdoma bendra kontrolė — Įrodymų iškraipymas)

(2017/C 070/10)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: *Toshiba Corp.*, atstovaujama solisitoriaus J. F. MacLennan, advokatų A. Schulz, J. Jourdan ir solisitoriaus A. Kadri

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama A. Biolan ir V. Bottka

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš *Toshiba Corp.* bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 27, 2016 1 25.

2017 m. sausio 18 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (*Naczelny Sąd Administracyjny* (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Minister Finansów/Stowarzyszenie Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP (SAWP)*

(Byla C-37/16) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema — Apmokestinamieji sandoriai — Paslaugų teikimo už atlygį sąvoka — Rinkliavų mokėjimas kaip teisingos kompensacijos autorių teisių arba gretutinių teisių kolektyvinio administravimo organizacijoms — Netaikymas)

(2017/C 070/11)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Naczelny Sąd Administracyjny

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: Minister Finansów

Atsakovė: Stowarzyszenie Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP (SAWP)

dalyvaujant: Prokuratura Generalna, Stowarzyszenie Zbiorowego Zarządzania Prawami Autorskimi Twórców Dzieł Naukowych i Technicznych Kopipol, Stowarzyszenie Autorów i Wydawców Copyright Polska

Rezoliucinė dalis

2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvą 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos, iš dalies pakeistą 2010 m. liepos 13 d. Tarybos direktyva 2010/45/ES, reikia aiškinti taip, kad atgaminimo teisės turintys asmenys neatlieka paslaugų teikimo, kaip jis suprantamas pagal šią direktyvą, tuščių laikmenų ir įrenginių, skirtų įrašyti ir atgaminti, gamintojams ir importuotojams, iš kurių autorių teisių arba gretutinių teisių kolektyvinio administravimo organizacijos šių teisių turėtojų naudai, bet savo vardu renka rinkliavas už šių įrenginių ir laikmenų pardavimą.

⁽¹⁾ OL C 145, 2016 4 25.

2016 m. rugpjūčio 11 d. (rugpjūčio 4 d. faksimilė) U-R LAB pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. gegužės 25 d. Bendrojo Teismo (penktoji kolegija) priimto sprendimo sujungtose bylose T-422/15 ir T-423/15, U-R LAB/Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba

(Byla C-450/16 P)

(2017/C 070/12)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: U-R LAB, atstovaujama advokato A. Rudoni

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba

2016 m. lapkričio 25 d. nutartimi Teisingumo Teismas (dešimtoji kolegija) atmetė apeliacinį skundą.

2016 m. gruodžio 5 d. Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu (Portugalija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje João Ventura Ramos/Fundo de Garantia Salarial

(Byla C-627/16)

(2017/C 070/13)

Proceso kalba: portugalų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: João Ventura Ramos

Atsakovas: Fundo de Garantia Salarial

Prejudiciniai klausimai

1. Ar naikinamasis terminas, kurį garantijų institucija taiko prašymams išmokėti su darbo užmokesčiu susijusias neišmokėtas sumas, yra palankesnis darbuotojams, kaip tai suprantama pagal 2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/94/EB dėl darbuotojų apsaugos jų darbdaviui tapus nemokiam ⁽¹⁾ 9 straipsnį, kai tokių išmokų išmokėjimas užtikrinamas tik tada, kai prašymas garantijų institucijai pateiktas ne vėliau kaip per vienerius metus nuo kitos dienos, po to kai buvo nutraukta darbo sutartis, ar kai toks terminas skaičiuojamas nuo tos dienos, kai pareiškiamas ieškinys dėl nemokumo, turint mintyje, kad garantijų institucija užtikrina tik tų darbuotojų reikalaujamų sumų išmokėjimą, kurios tapo mokėtinos per paskutinius šešis mėnesius iki tokio ieškinio pareiškimo?
2. Ar tais atvejais, kai darbuotojas termino nesilaikė dėl nuo jo nepriklausančių priežasčių, vadovaujantis 2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/94/EB 11 straipsniu valstybių narių teisės aktuose turi būti numatytas papildomas terminas, per kurį darbuotojas galėtų pateikti savo prašymą, jeigu įrodo, kad nėra atsakingas už naikinamojo termino nesilaikymą?

⁽¹⁾ OL L 283, 2008, p. 36.

**2016 m. gruodžio 8 d. *Spliethoff's Bevrachtingskantoor BV* pateiktas apeliacinis skundas dėl
2016 m. spalio 11 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimtų nutarties byloje T-564/15,
*Spliethoff's Bevrachtingskantoor BV/Europos Komisija***

(Byla C-635/16 P)

(2017/C 070/14)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: *Spliethoff's Bevrachtingskantoor BV*, atstovaujama advokato Y. de Vries

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. spalio 11 d. Bendrojo Teismo nutartį byloje T-564/15;
- grąžinti bylą Bendrajam Teismui,
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas, įskaitant patirtas Bendrajame Teisme.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai nusprendė, kad ieškinys nepriimtinas, nes jis pareikštas Komisijai, kuri nėra ginčijamo akto autorius.

Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai nusprendė, kad ieškinys nepriimtinas, nes ginčijamas aktas yra tik laikino pobūdžio, todėl tai nėra galutinis aktas.

Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai atmetė *Splithoff* prašymą jos ieškinį dėl panaikinimo vertinti taip tarsi jis būtų pateiktas dėl liepos 31 d. sprendimo ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Komisijos įgyvendinimo sprendimas C(2015) 5274 final, kuriuo patvirtinamas sąrašas atrinktų paraiškų, pateiktų remiantis 2014 m. rugsėjo 11 d. kvietimais teikti paraiškas pagal Europos infrastruktūros tinklų priemonės (EITP) transporto sektoriaus finansinės pagalbos daugiametę darbo programą.

2016 m. gruodžio 12 d. *Cour de cassation* (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Tünkers France, Tünkers Maschinenbau GmbH/Expert France*

(Byla C-641/16)

(2017/C 070/15)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour de cassation

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorės: *Tünkers France, Tünkers Maschinenbau GmbH*

Kita kasacinio proceso šalis: *Expert France*

Prejudiciniai klausimai

Ar 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1346/2000 dėl bankroto bylų ⁽¹⁾ 3 straipsnį reikia aiškinti taip, kad ieškinys dėl atsakomybės, kuriuo nagrinėjant bankroto bylą perduotos veiklos srities perėmėjas kaltinamas neteisingai prisistatęs kaip užtikrinantis išimtinį skolininko pagamintų prekių platinimą, išimtinai priklauso šią bankroto bylą iškelusio teismo jurisdikcijai?

⁽¹⁾ OL L 160, 2000, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 1 t., p. 191.

2016 m. gruodžio 15 d. *Cour de cassation* (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Conseils et mise en relations (CMR) SARL/Demeures terre et tradition SARL*

(Byla C-645/16)

(2017/C 070/16)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour de cassation

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Conseils et mise en relations (CMR) SARL*

Atsakovė: *Demeures terre et tradition SARL*

Prejudicinis klausimas

Ar 1986 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyva 86/653/EEB⁽¹⁾ dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su savarankiškai dirbančiais prekybos agentais, derinimo taikoma, kai komercinio atstovavimo sutartis nutraukiama per joje numatytą bandomąjį laikotarpį?

⁽¹⁾ OL L 382, p. 17; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 1 t., p. 177.

**2016 m. gruodžio 15 d. Tribunal administratif de Lille (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti
prejudicinį sprendimą byloje Adil Hassan/Préfet du Pas-de-Calais**

(Byla C-647/16)

(2017/C 070/17)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal administratif de Lille

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Adil Hassan

Atsakovas: Préfet du Pas-de-Calais

Prejudicinis klausimas

Ar 2013 m. birželio 26 d. Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 604/2013⁽¹⁾ 26 straipsnio nuostatos draudžia valstybės narės, kuri kitai valstybei narei, kurią pagal reglamentu nustatytus kriterijus ji laiko atsakinga, pateikė prašymą perimti savo žinion arba atsiimti trečiosios šalies pilietį arba asmenį be pilietybės, kuris pateikė tarptautinės apsaugos prašymą, dėl kurio dar nėra priimtas galutinis sprendimas, arba bet kurį kitą reglamento 18 straipsnio 1 dalies c arba d punkte nurodytą asmenį, kompetentingoms valdžios institucijoms priimti sprendimą dėl perdavimo ir apie jį pranešti suinteresuotajam asmeniui, kol iš prašomos valstybės negautas sutikimas dėl šio perėmimo savo žinion arba atsiėmimo?

⁽¹⁾ 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 604/2013, kuriuo išdėstomi valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės vieno iš valstybių narių pateikto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijai ir mechanizmai (OL L 180, p. 31).

2016 m. gruodžio 23 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija/Vokietijos Federacinė Respublika

(Byla C-668/16)

(2017/C 070/18)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama C. Hermes, A. C. Becker, D. Kukovec

Atsakovė: Vokietijos Federacinė Respublika

Ieškovės reikalavimai

Komisija Teisingumo Teismo prašo:

konstatuoti, kad Vokietijos Federacinė Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal Direktyvą 2006/40/EB ⁽¹⁾ (Kondicionavimo sistemų direktyva) ir Direktyvą 2007/46/EB ⁽²⁾ (Pagrindų direktyva), nes

- nesiėmė būtinų priemonių atstatyti 246, 176 ir 117 tipų transporto priemonių atitiktį patvirtintiems tipams (Pagrindų direktyvos 12 ir 30 straipsniai);
- nesiėmė būtinų priemonių įvykdant sankcijas (Pagrindų direktyvos 46 straipsnis, siejamas su jos 5 ir 18 straipsniais); ir
- 2013 m. gegužės 17 d. tenkino *Daimler AG* pateiktą prašymą išplėsti esamo transporto priemonės tipo 245G taikymą transporto priemonėms, kurioms jau buvo suteiktas kitas patvirtintas tipas ir kurioms taikomos naujos sąlygos, numatytos Kondicionavimo sistemų direktyvoje, ir taip apėjo minėtą direktyvą.

Priteisti iš Vokietijos Federacinės Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Pagal Pagrindų direktyvos 12 straipsnį ir X priedą valstybės narės privalo, esant atitikties, susijusios su gamyba, skirtumams, pagal X priedą imtis būtinų priemonių, kad pagamintos transporto priemonės atitiktų patvirtintą tipą. Be to, pagal Pagrindų direktyvos 30 straipsnį esant naujų transporto priemonių skirtumams palyginus su patvirtintais tipais, reikia imtis būtinų priemonių atstatyti atitiktį. Kai kurių rūšių *Daimler AG* pagamintos transporto priemonės skiriasi nuo patvirtintų tipų, kiek tai susiję su tam tikrų aušinimo skysčių naudojimu. Vokietijos valdžios institucijos nesiėmė būtinų priemonių tam, kad būtų atstatyta atitiktis ir todėl buvo pažeisti Pagrindų direktyvos 12 ir 30 straipsniai.

Be to, Vokietijos valdžios institucijos pažeidė Pagrindų direktyvos 46 straipsnį, nes netaikė jokių sankcijų už Pagrindų direktyvos 5 straipsnio 1 dalies ir 18 straipsnio pažeidimus.

Galiausiai Vokietijos valdžios institucijos neteisėtai apėjo Kondicionavimo sistemų direktyvą seno tipo transporto priemonėms taikydama aukštesnėje pozicijoje nurodytus transporto priemonių tipus.

⁽¹⁾ 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/40/EB dėl dujų, išmetamų iš motorinių transporto priemonių oro kondicionavimo sistemų, ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 70/156/EEB (OL L 161, p. 12).

⁽²⁾ 2007 m. rugsėjo 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/46/EB, nustatanti motorinių transporto priemonių ir jų priekabų bei tokioms transporto priemonėms skirtų sistemų, sudėtinių dalių ir atskirų techninių mazgų patvirtinimo pagrindus (Pagrindų direktyva) (OL L 263, p. 1).

**2016 m. gruodžio 30 d. Vestre Landsret (Danija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą
byloje BEI ApS/Skatteministeriet**

(Byla C-682/16)

(2017/C 070/19)

Proceso kalba: danų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Vestre Landsret

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: BEI ApS

Atsakovė: Skatteministeriet

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvos 2003/49/EB ⁽¹⁾ 1 straipsnio 1 dalį, siejamą su tos direktyvos 1 straipsnio 4 dalimi, reikia aiškinti taip, kad pagal ją bendrovė, valstybės narės rezidentė, kuriai taikomas direktyvos 3 straipsnis ir kuri tokiomis aplinkybėmis, kokios nagrinėjamos šioje byloje, gauna palūkanų iš dukterinės bendrovės kitoje valstybėje narėje, yra tų palūkanų „tikrasis savininkas“, kaip tai suprantama pagal direktyvą?
 - 1.1. Ar Direktyvos 2003/49/EB 1 straipsnio 1 dalyje, siejamoje su tos direktyvos 1 straipsnio 4 dalimi, vartojamą „tikrojo savininko“ sąvoką reikia aiškinti atsižvelgiant į atitinkamą sąvoką 1977 m. EBPO pavyzdinės sutarties dėl apmokestinimo 11 straipsnyje?
 - 1.2. Jeigu į 1.1 klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar šią sąvoką reikėtų aiškinti atsižvelgiant tik į 1977 m. Pavyzdinės sutarties dėl apmokestinimo 11 straipsnio komentarą (8 dalis) ar aiškinant galima atsižvelgti ir į paskesnius komentarus, tarp jų – 2003 m. papildymus dėl „bendrovių tarpininkių“ (8.1 dalis, dabar 10.1 dalis) ir 2014 m. papildymus dėl „sutartinių ar įstatyminių prievolių“ (10.2 dalis)?
 - 1.3. Jeigu aiškinant galima atsižvelgti ir į 2003 m. komentarus, ar tam, kad bendrovė būtų laikoma nesančia „tikruoju savininku“, kaip tai suprantama pagal Direktyvą 2003/49/EB, lėšos turėjo būti faktiškai nukreiptos asmenims, kurie valstybėje, kurios rezidentas yra palūkanų mokėtojas, laikomi aptariamų palūkanų „tikraisiais savininkais“, ir – jei taip – ar taikoma papildoma sąlyga, kad faktinis perdavimas turėjo įvykti maždaug palūkanų sumokėjimo momentu ir (arba) jis turėjo įvykti kaip palūkanų sumokėjimas?
 - 1.3.1. Kokią reikšmę šiuo atžvilgiu turi tai, kad paskolai naudojamas akcinis kapitalas, jei aptariamoms palūkanoms įskaitomos į pagrindinę sumą („rolled up“), jei palūkanų gavėjas mokesčius už gautas palūkanas sumokėjo valstybei, kurioje reziduoja palūkanų mokėtojas, jei palūkanų gavėjas vėliau atliko perdavimą grupės viduje savo patronuojančiajai bendrovei, kuri yra tos pačios valstybės rezidentė, siekdamas pakoreguoti pajamas mokesčių tikslais pagal toje valstybėje galiojančias nuostatas, jei aptariamoms palūkanoms toliau paverčiamos skolinančios bendrovės akciniu kapitalu ir jei palūkanų gavėjas turėjo sutartinę ar įstatyminę prievolę perduoti palūkanas kitam asmeniui?
 - 1.4. Kokią reikšmę atsakymui į klausimą, ar palūkanų gavėjas turi būti laikomas „tikruoju savininku“, kaip tai suprantama pagal direktyvą, turi tai, jei, išnagrinėjęs bylos faktus, prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas nusprendžia, kad gavėjas – neturintis sutartinės ar įstatyminės prievolės perduoti gautas palūkanas kitam asmeniui – neturėjo „neribotos“ teisės „naudotis“ palūkanomis, kaip nurodyta 2014 m. komentaruose dėl 1977 m. Pavyzdinės sutarties dėl apmokestinimo?
2. Ar tai, kad, taikydama nacionalines nuostatas dėl sukčiavimo ar piktnaudžiavimo prevencijos, valstybė narė remiasi direktyvos 5 straipsnio 1 dalimi arba 2 dalimi, reiškia, kad ta valstybė narė priėmė konkrečią nacionalinę nuostatą, kuria įgyvendinamas direktyvos 5 straipsnis, arba kad nacionalinėje teisėje yra bendrų nuostatų ar principų dėl sukčiavimo, piktnaudžiavimo ar mokesčių vengimo, kuriuos galima aiškinti remiantis 5 straipsniu?
 - 2.1. Jeigu į 2 klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar Pelnų mokesčio įstatymo 2 straipsnio 2 dalies d punktą, kuriame numatyta, kad ribota mokesstinė atsakomybė dėl palūkanų pajamų neapima „palūkanų, kurios neapmokestinamos pagal Direktyvą 2003/49/EB dėl bendros apmokestinimo sistemos, taikomos palūkanų ir autorinių atlyginimų mokėjimams tarp skirtingų valstybių narių asocijuotų bendrovių“, tuomet galima laikyti konkrečia nacionaline nuostata, nurodyta direktyvos 5 straipsnyje?

3. Ar nuostata, esanti dvigubo apmokestinimo išvengimo sutartyje, sudarytoje dviejų valstybių narių ir parengtoje remiantis EBPO pavyzdine sutartimi, pagal kurią palūkanų apmokestinimas priklauso nuo to, ar palūkanų gavėjas laikomas tikruoju palūkanų savininku, yra sutartyje įtvirtinta kovos su piktnaudžiavimu nuostata, numatyta direktyvos 5 straipsnyje?
4. Ar valstybė narė, kuri nenori pripažinti, kad kitos valstybės narės bendrovė yra tikrasis palūkanų savininkas, ir teigia, kad kitos valstybės narės bendrovė yra vadinamoji dirbtinė bendrovė tarpininkė, pagal Direktyvą 2003/49/EB arba EB 10 straipsnį privalo nurodyti, ką ji tokiu atveju laiko tikruoju savininku?

(¹) 2003 m. birželio 3 d. Tarybos direktyva 2003/49/EB dėl bendros apmokestinimo sistemos, taikomos palūkanų ir autorinių atlyginimų mokėjimams tarp skirtingų valstybių narių asocijuotų bendrovių (OL L 157, 2003, p. 49; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 380).

BENDRASIS TEISMAS

2017 m. sausio 24 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Rath/EUIPO – Portela & Ca. (Diacor)

(Byla T-258/08) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Diacor“ paraiška — Ankstesnis nacionalinis vaizdinis prekių ženklas „Diacol PORTUGAL“ — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamento (EB) Nr. 40/94 43 straipsnio 2 ir 3 dalys (dabar – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 ir 3 dalys) — Įrodymai, parengti kita nei proceso kalba — Reglamento (EB) Nr. 2868/95 22 taisyklės 4 dalis (dabar – iš dalies pakeisto Reglamento Nr. 2868/95 22 taisyklės 6 dalis) — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 40/94 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas))

(2017/C 070/20)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Matthias Rath (Keiptaunas, Pietų Afrikos Respublika), atstovaujamas advokatų U. Vogt, C. Kleiner ir S. Ziegler

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama J. Crespo Carrillo

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Portela & Ca., SA (São Mamede do Coronado, Portugalija)

Dalykas

Ieškinys dėl 2008 m. balandžio 30 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1630/2006-2), susijusio su protesto procedūra tarp Portela & Ca. ir M. Rath.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Matthias Rath bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 223, 2008 8 30.

2017 m. sausio 25 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje ANKO/Komisija

(Byla T-768/14) ⁽¹⁾

(Arbitražinė išlyga — Dotacijos sutartis, sudaryta įgyvendinant Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) — „Pocemon“ projektas — Finansuoti tinkamos išlaidos — Priešiškinis — Išmokėtų sumų grąžinimas — Delspinigiai)

(2017/C 070/21)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias (Atėnai, Graikija), atstovaujama advokato V. Christianos

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama R. Lyal ir P. Arenas, padedamų advokato O. Lytra

Dalykas

Pirma, pagal SESV 272 straipsnį pateiktas ieškinys, kuriuo prašoma pripažinti nepagrįstu Komisijos reikalavimą grąžinti ieškovei vykdant Sutartį Nr. 216088 dėl „Autoimuninių ligų stebėsenos ir diagnostikos platforma“ projekto finansavimo, sudarytą įgyvendinant Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) išmokėtas sumas, ir antra, priešpriešinį reikalavimas nurodyti ieškovei atlyginti nepagrįstai pagal šią sutartį išmokėtą sumą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias ieškinį.
2. Nurodyti ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias sumokėti Europos Komisijai 377 733,93 EUR sumą su 3,75 % delspinigiais, skaičiuojamais nuo 2014 m. gegužės 3 d. iki visiškai minėtos sumos išmokėjimo.
3. Priteisti iš ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 65, 2015 2 23.

2017 m. sausio 25 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje ANKO/Komisija

(Byla T-771/14) ⁽¹⁾

(Arbitražinė išlyga — Dotacijos sutartis, sudaryta įgyvendinant Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos šeštąją bendrąją programą (2002–2006 m.) — „Doc@Hand“ projektas — Finansuoti tinkamos išlaidos — Priešpriešinis — Išmokėtų sumų grąžinimas — Delspinigiai)

(2017/C 070/22)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias (Atėnai, Graikija), atstovaujama advokatų V. Christianos ir S. Paliou

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama R. Lyal ir P. Arenas, padedamų advokato O. Lytra

Dalykas

Pirma, pagal SESV 272 straipsnį pateiktas ieškinys, kuriuo prašoma pripažinti nepagrįstu Komisijos reikalavimą grąžinti ieškovei vykdant Sutartį Nr. 508015 dėl „Pasidalijimas žiniomis ir pagalba priimant sprendimus sveikatos priežiūros srities darbuotojams“ projekto finansavimo, sudarytą įgyvendinant Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos šeštąją bendrąją programą (2002–2006 m.) išmokėtas sumas, ir antra, priešpriešinį reikalavimas nurodyti ieškovei atlyginti nepagrįstai pagal šią sutartį išmokėtą sumą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias ieškinį.
2. Nurodyti ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias sumokėti Europos Komisijai 296 149,77 EUR sumą su 3,75 % delspinigiais, skaičiuojamais nuo 2014 m. gegužės 3 d. iki visiškai minėtos sumos išmokėjimo.

3. Priteisti iš ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 65, 2015 2 23.

**2017 m. sausio 25 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Sun System Kereskedelmi és Szolgáltató/
EUIPO – Hollandimpex Kereskedelmi és Szolgáltató (Choco Love)**

(Byla T-325/15) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Choco Love“ paraiška — Ankstesni vaizdinis ir žodiniai nacionaliniai ir Europos Sąjungos prekių ženklai CHOCOLATE, CSOKICSŐ ir „Chocolate Brown“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2017/C 070/23)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Sun System Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (Budapeštas, Vengrija), atstovaujama advokato Á. László

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama I. Moisescu ir A. Schifko

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Hollandimpex Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (Budapeštas)

Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. kovo 26 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1369/2014-1), susijusio su protesto procedūra tarp Sun System Kereskedelmi és Szolgáltató ir Hollandimpex Kereskedelmi és Szolgáltató.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Sun System Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. padengia savo ir Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 279, 2015 8 24.

2017 m. sausio 17 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje LP/Europolas

(Byla T-719/15 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Viešojo tarnyba — Laikinieji tarnautojai — Terminuota sutartis — Sprendimas nepratęsti — Implicitinis sprendimas atmesti prašymą — Sprendimas atmesti skundą — Pareiga motyvuoti — Rūpestingumo pareiga)

(2017/C 070/24)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: LP, atstovaujama advokato M. Velardo

Kita proceso šalis: Europos policijos biuras (Europol), atstovaujamas D. Neumann ir C. Falmagne, padedamų advokatų D. Waelbroeck ir A. Duron

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl Europos Sąjungos tarnautojų teismo nutarties [konfidencialu] ⁽²⁾ panaikinimo.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. LP padengia savo išlaidas ir iš jos priteisiamos Europos policijos biuro (Europolas) šioje instancijoje patirtos bylinėjimosi išlaidos.

⁽¹⁾ OL C 59, 2016 2 15.

⁽²⁾ Konfidencialūs duomenys nepateikiami.

2017 m. sausio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Justice & Environment/Komisija

(Byla T-727/15) ⁽¹⁾

(Galimybė susipažinti su dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — Su Komisijos prieš Čekijos Respubliką pradėta procedūra dėl įsipareigojimų neįvykdymo susiję dokumentai — Atsisakymas leisti susipažinti — Su inspekcijų, tyrimo ir audito veiklos apsauga susijusi išimtis — Bendroji prezumpcija — Viršesnis viešasis interesas — Orhuso konvencija — Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencija)

(2017/C 070/25)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Association Justice & Environment, z.s (Brno, Čekijos Respublika), atstovaujama advokatės S. Podskalská

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Pignataro-Nolin, F. Clotuche-Duvieusart ir M. Konstantinidis

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti pradinį 2015 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos sprendimą ir jį patvirtinantį 2015 m. spalio 15 d. Komisijos sprendimą atsisakyti leisti ieškovei susipažinti su tam tikrais prieš Čekijos Respubliką pradėtos pažeidimo procedūros Nr. 2008/2186 medžiagoje esančiais dokumentais ir taikyti 2008 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2008/50/EB dėl aplinkos oro kokybės ir švaresnio oro Europoje (OL L 152, 2008, p. 1).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Association Justice & Environment, z.s bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 59, 2016 2 15.

2017 m. sausio 24 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Nausicaa Anadyomène/ECB*(Byla T-749/15) ⁽¹⁾

(Deliktinė atsakomybė — Ekonominė ir pinigų politika — ECB — Nacionaliniai centriniai bankai — Graikijos viešosios skolos restruktūrizavimas — Vertybinių popierių pirkimo programa — Tik Eurosistemos centriniams bankams taikomas vertybinių popierių mainų susitarimas — Privataus sektoriaus įtraukimas — Bendrų veiksmų sąlygos — Kredito vertės padidinimas taikant išpirkimo schemą, skirtą vertybinių popierių, kaip garantijų, statusui sustiprinti — Privatūs kreditoriai — Komeraciniai bankai — Pakankamai aiškus teisės normos, suteikiančios teisių privatiems asmenims, pažeidimas — Teisėti lūkesčiai — Vienodas požiūris)

(2017/C 070/26)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: *Nausicaa Anadyomène SAS* (Paryžius, Prancūzija) ir *Banque d'escompte* (Paryžius), atstovaujami advokatų S. Rodrigues ir A. Tymen

Atsakovas: Europos Centrinis Bankas, atstovaujamas O. Heinz, G. Varhelyi ir F. von Lindeiner, padedamų advokato H.-G. Kamann

Dalykas

SESV 268 straipsniu pagrįstas prašymas, kuriuo siekiama, kad ieškovams būtų atlyginta žala, patirta, kaip jie teigia, priėmus, be kita ko, 2012 m. kovo 5 d. ECB sprendimą dėl Graikijos Respublikos išleistų arba visapusiškai garantuotų antrinę rinką turinčių skolos priemonių tinkamumo Graikijos Respublikos skolos mainų pasiūlymo kontekste (ECB/2012/3) (OL L 77, 2012, p. 19) bei kitas su Graikijos viešosios skolos restruktūrizavimu susijusias ECB priemones.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Nausicaa Anadyomène SAS* ir *Banque d'escompte* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 68, 2016 2 22.

2017 m. sausio 24 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Solenis Technologies/EUIPO (STRONG BONDS. TRUSTED SOLUTIONS.)*(Byla T-96/16) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo STRONG BONDS. TRUSTED SOLUTIONS. paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamąjio pobūdžio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas ir 2 dalis)

(2017/C 070/27)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Solenis Technologies LP* (Vilmingtonas, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokato A. Sanz Cerralbo

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama M. Fischer ir A. Kusturovic

Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. gruodžio 3 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimo, (byla R 613/2015-2), susijusio su prašymu įregistruoti žodinį žymenį STRONG BONDS. TRUSTED SOLUTIONS. kaip Europos Sąjungos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Solenis Technologies LP bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 156, 2016 5 2.

2017 m. sausio 25 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Anton Riemerschmid Weinbrennerei und Likörfabrik/EUIPO – Viña y Bodega Botalcura (LITU)

(Byla T-187/16) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo LITU paraiška — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybės supainioti nebuvimas — Žymenų panašumo nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2017/C 070/28)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Anton Riemerschmid Weinbrennerei und Likörfabrik GmbH & Co. KG (Ėrdingas, Vokietija), atstovaujama advokatės P. Koch Moreno

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama J. Ivanausko

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis: Viña y Bodega Botalcura SA (Las Condes, Čilė)

Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. vasario 9 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 719/2015-2)), susijusio su protesto procedūra tarp Anton Riemerschmid Weinbrennerei und Likörfabrik ir Viña y Bodega Botalcura.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Anton Riemerschmid Weinbrennerei und Likörfabrik GmbH & Co. KG padengia savo ir Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 243, 2016 7 4.

2017 m. sausio 12 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje ACDA ir kt/Komisija(Byla T-242/15) ⁽¹⁾

(Ieškinys dėl panaikinimo — Valstybės pagalba — Koncesijų galiojimo trukmės pratęsimas — Greitkelių modernizavimo Prancūzijos teritorijoje planas — Sprendimas nereikšti prieštaravimų — Asociacija — Konkrečios sąsajos nebuvimas — Reglamentuojamojo pobūdžio teisės aktas, dėl kurio reikia patvirtinti įgyvendinamąsias priemones — Nepriimtumas)

(2017/C 070/29)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovės: Automobile club des avocats (ACDA) (Paryžius, Prancūzija), Organisation des transporteurs routiers européens (OTRE) (Bordo, Prancūzija), Fédération française des motards en colère (FFMC) (Paryžius), Fédération française de motocyclisme (Paryžius), Union nationale des automobile clubs (Paryžius), atstovaujamos advokato M. Lesage

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Flynn ir R. Sauer

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas ieškinys, kuriuo siekiama panaikinti 2014 m. spalio 28 d. Europos Komisijos sprendimą C (2014) 7850 final, susijusį su valstybės pagalba SA.2014/N 38271 – Prancūzija – Greitkelių modernizavimo planas.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip nepriimtą.
2. Nereikia priimti sprendimo dėl Prancūzijos Respublikos prašymo leisti įstoti į bylą.
3. Automobile club des avocats (ACDA), Organisation des transporteurs routiers européens (OTRE), Fédération française des motards en colère (FFMC), Fédération française de motocyclisme ir Union nationale des automobile clubs padengia savo ir Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.
4. Prancūzijos Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas, susijusias su prašymu leisti įstoti į bylą.

⁽¹⁾ OL C 236, 2015 7 20.

2016 m. gruodžio 22 d. pareikštas ieškinys byloje MS/Komisija

(Byla T-435/16)

(2017/C 070/30)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: MS (Castries, Prancūzija), atstovaujamas advokatų L. Levi ir M. Vandenbussche

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

pripažinti šį ieškinį priimtinu ir pagrįstu,

todėl

- panaikinti 2016 m. birželio 16 d. Komisijos sprendimą atsakyti suteikti su ieškovu susijusius asmens duomenis,
- nurodyti atlyginti neturtinę žalą, patirtą dėl Komisijos netinkamo elgesio ir įvertintą *ex aequo et bono* 20 000 eurų,
- priteisti iš atsakovės visas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi vieninteliu pagrindu, siejama su 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 26 t., p. 102), konkrečiai jo 8, 13 ir 20 straipsnių pažeidimu. Ieškovas taip pat remiasi pagrindinės teisės susipažinti su asmens duomenimis ir teisės į privataus gyvenimo gerbimą pažeidimu, taip pat teisės į gynybą, procesinio lygiateisiškumo principo ir teisės į gerą administravimą pažeidimu. Be to, ginčijamo sprendimo motyvai neteisėti ir nepagrįsti. Dėl visų šių pažeidimų ieškovas patyrė tikrą ir realią žalą.

2016 m. rugsėjo 14 d. pareikštas ieškinys byloje PJ/EUIPO – Erdmann & Rossi (Erdmann & Rossi)

(Byla T-664/16)

(2017/C 070/31)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

Šalys

Ieškovė: PJ, atstovaujama advokato B. Schürmann

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Erdmann & Rossi GmbH (Berlynas, Vokietija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Sąjungos prekių ženklas „Erdmann & Rossi“ – Sąjungos prekių ženklas Nr. 10 310 481

Procedūra EUIPO: registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. liepos 18 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1670/2015-4

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,

— priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas, įskaitant patirtąsias nagrinėjant bylą Apeliacinėje taryboje ir Anuliavimo skyriuje.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 52, 56, 63, 75 ir 76 straipsnių pažeidimas,
- Reglamento Nr. 2868/95 50, 55, 94 straipsnių pažeidimas,
- Reglamento Nr. 216/96 12 straipsnio pažeidimas,
- EŽTK 6 straipsnio pažeidimas,
- Pagrindinių teisių chartijos 47 ir 48 straipsnių pažeidimas.

2016 m. gruodžio 28 d. pareikštas ieškinys byloje *Collins/Parlamentas*

(Byla T-919/16)

(2017/C 070/32)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Jane Maria Collins (Hotham, Jungtinė Karalystė), atstovaujama advokato I. Anderson

Atsakovas: Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. spalio 25 d. Europos Parlamento sprendimą neginti ieškovės privilegijų ir imuniteto,
- priimti sprendimą dėl ieškovės Parlamentui pateikto prašymo ginti jos privilegijas ir imunitetą remiantis Protokolo dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų 8 straipsniu,
- nurodyti atsakovui padengti ieškovės dėl minėto sprendimo patirtą neturtinę žalą,
- nurodyti atsakovui padengti ieškovės patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos žmogaus teisių konvencijos 6 straipsnio pažeidimu, nes Europos Parlamento Teisės reikalų komitetas ir Europos Parlamentas neišklausė, kokiais įrodymais remiasi ieškovė.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos žmogaus teisių konvencijos 6 straipsnio pažeidimu, nes Europos Parlamento Teisės reikalų komitetas ir Europos Parlamentas tinkamai nepaaiškino sprendimo neginti ieškovės imuniteto pagal Protokolo dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų 8 straipsnį motyvų.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos žmogaus teisių konvencijos 6 ir 11 straipsnių pažeidimu, nes Europos Parlamento Teisės reikalų komitetas ir Europos Parlamentas nesurengė nešališko posėdžio.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Parlamento Teisės reikalų komiteto ir Europos Parlamento padaryta rimta teisės klaida.

2017 m. sausio 5 d. pareikštas ieškinys byloje RI/Taryba

(Byla T-9/17)

(2017/C 070/33)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: RI (Paryžius, Prancūzija), atstovaujama advokatų T. Bontinck ir A. Guillerme

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. vasario 8 d. Tarybos paskyrimų tarnybos sprendimą dėl atsisakymo pripažinti ieškovės invalidumą, atsiradusį dėl profesinės ligos, kaip tai suprantama pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 78 straipsnio 5 dalį;
- priteisti iš Europos Sąjungos Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su Invalidumo komiteto ir Tarybos paskyrimų tarnybos (AIPN) padaryta akivaizdžia vertinimo klaida ir neteisingu profesinės ligos sąvokos aiškinimu. Ieškovė pirmiausia ginčija tokias minėto komiteto išvadas, kuriose teigiama:
 - riešo kanalo sindromas negalėjo būti pripažintas profesine liga;
 - priežastis, dėl kurios ieškovė negalėjo grįžti į darbą, yra ne ieškovės riešo kanalo sindromas, o tik algoneurodistrofijos sindromas, kuris atsirado po operacijos ant jos kairės rankos.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su pareigos motyvuoti pažeidimu, nes Invalidumo komitetas teisiškai pakankamai nepaaiškino priežasčių, kodėl jis nukrypo nuo ankstesnių medicininių ataskaitų, aiškiai patvirtinančių, kad ieškovės liga yra profesinė liga, siejama su „riešo kanalo sindromu, komplikuoju algoneurodistrofija“.

2017 m. sausio 11 d. pareikštas ieškinys byloje Constantinescu/Parlamentas

(Byla T-17/17)

(2017/C 070/34)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Radu Constantinescu (Kreuzweiler, Vokietija), atstovaujamas advokatų S. Rodrigues ir A. Blot

Atsakovas: Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

— pripažinti šį ieškinį priimtinu ir pagrįstu;

dėl tos priežasties:

- panaikinti 2016 m. gegužės 27 d. Infrastruktūros ir logistikos biuro Liuksemburge sprendimą dėl ieškovo vaiko įrašymo į Bertranžo Mamerio vaikų darželį ir, dėl tos priežasties, atsisakymo jį priimti į Kiršbergo vaikų darželį,
- panaikinti 2016 m. spalio 7 d. Europos Parlamento sprendimą, kuriuo atmestas 2016 m. birželio 6 d. ieškovo skundas dėl šio sprendimo,
- priteisti žalos atlyginimą už patirtą materialinę ir moralinę žalą,
- priteisti iš atsakovo visas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (toliau – Chartija) 21 straipsnio ir Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 1d straipsnio, nediskriminavimo principo ir taisyklių dėl įrodinėjimo naštos pažeidimu. Šiuo atveju ieškovas kaltina atsakovą, kad šis kitoms šeimoms pritaikė išimtį, o jam atsisakė taikyti tokią išimtį, nors toks požiūrio skirtumas nepagrįstas objektyviomis aplinkybėmis.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su akivaizdžiomis vertinimo klaidomis, su gero administravimo principo ir rūpestingumo pareigos bei Chartijos 41 straipsnio pažeidimu, padarytu ginčijamame sprendime.

2017 m. sausio 13 d. pareikštas ieškinys byloje Čekijos Respublika/Komisija

(Byla T-18/17)

(2017/C 070/35)

Proceso kalba: čekų

Šalys

Ieškovė: Čekijos Respublika, atstovaujama M. Smolek ir J. Vláčil

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. spalio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2016/1867, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamento (EB) Nr. 3199/93 dėl visiško etilo alkoholio denatūravimo procedūrų tarpusavio pripažinimo atleidimo nuo akcizų tikslais priedas,
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su ES sutarties 13 straipsnio 2 dalies pažeidimu, atsižvelgiant į 1992 m. spalio 19 d. Tarybos direktyvos 92/83/EEB dėl akcizų už alkoholių ir alkoholinius gėrimus, struktūrų suderinimo 27 straipsnio 3 ir 4 dalis. Priimdama ginčijamą reglamentą Komisija pažeidė Čekijos vidaus teisės normas dėl visiškos etilo alkoholio denatūracijos, nes Čekijos Respublika nepateikė pranešimo pagal Direktyvos 92/83 27 straipsnio 3 dalį, o, priešingai, ne kartą Komisiją informavo, kad su tokiu sumanymu nesutinka. Pagal Direktyvos 92/83 27 straipsnio 4 dalį, jei valstybė narė nepateikia pranešimo, negalima pažeisti jos nacionalinės teisės normų dėl visiško etilo alkoholio denatūravimo.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su Direktyvos 92/83 27 straipsnio 1 dalies a punkto pažeidimu, kadangi eurodenatūratas 1:1:1 neatitinka šios nuostatos tikslo, nes nesuteikia pakankamų kovos su mokestiniu sukčiavimu garantijų. Eurodenatūratas 1:1:1 yra labai silpnas denatūruotas mišinys, todėl šiuo mišiniu visiškai denatūruotą alkoholi galima lengvai naudoti gaminant alkoholinius gėrimus.

2017 m. sausio 14 d. pareikštas ieškinys byloje *Fastweb/Komisija*

(Byla T-19/17)

(2017/C 070/36)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: *Fastweb SpA* (Milanas, Italija), atstovaujama advokatų M. Merola, L. Armati, A. Guarino ir E. Cerchi

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti visą sprendimą;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Fastweb S.p.A. prašo panaikinti 2016 m. rugsėjo 1 d. sprendimą, kuriuo Europos Komisija davė leidimą koncentracijai byloje M.7758 *Hutchinson 3 Italia/Wind/JV* pagal Reglamento (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės („EB susijungimų reglamentas“) (OL L 24, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 3 t., p. 40) 8 straipsnio 2 dalį, pripažino suderinama su vidaus rinka sandorį, kuriuo *Hutchinson Europe Telecommunications (HET)* ir *Vimpel/Com Luxembourg Holdings (VIP)* įgyja naujai įsteigiamos bendros įmonės (bendra įmonė arba BI) bendrą kontrolę, patikėdamos šiai BI atitinkamą veiklą Italijos telekomunikacijų sektoriuje, ir susiejo šios koncentracijos atitiktį su sąlygomis ir įpareigojimais, kuriais naujam judriojo ryšio tinklo operatoriui suteikiamas įėjimas į vidaus rinką.

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi septyniais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su esminių procedūrinių reikalavimų, gero administravimo ir skaidrumo principų pažeidimu, taip pat minėto reglamento 8 straipsnio pažeidimu.

- Šiuo klausimu nurodoma, kad Komisijos tyrimas pasižymėjo dideliu ir akivaizdžiu neveikimu, visų pirma kiek tai susiję su procedūra, būtent: (A) trūkumais, atsiradusiais prieš pateikiant galutinius įpareigojimus ir pasireiškusiais neparuošimu, esant įvairiems rimtiems priemonių paketui suinteresuotiems kandidatams, skaidrios ir nediskriminacinės procedūros, galinčios užtikrinti geriausio kandidato pasirinkimą, ir klaidingu prevencinės priemonės, t. y. „fix-it-first“, pristatytos pernelyg vėlyvame procedūros etape, priėmimu, ir (B) tyrimo trūkumais, atsiradusiais po galutinių įpareigojimų pateikimo, visų pirma kai kurių jų aspektų (pavyzdžiui, dėl susitarimo tarptinklinio ryšio) neįvertinimu ir tinkamo tolesnio nagrinėjimo dėl kandidato, kuris yra įgijėjas, tinkamumo, t. y. trūkumais, kurie tapo dar akivaizdesni nesant „rinkos testo“.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su akivaizdžia vertinimo klaida ir Komisijos atlikto tyrimo trūkumais, nes Komisija manė, kad naujo judriojo ryšio tinklo operatoriaus atėjimas yra savaime pakankamas horizontaliam susijungimo poveikiui pašalinti, neatsižvelgiant į veiksnius, lėmusius H3G, kurios visą kapitalą kontroliuoja *Hutchinson*, per kurią ji veikia, atėjimo sėkmę.
- Šiuo klausimu nurodoma, kad Komisija visų pirma nepasirūpino patikrinti, ar naujasis judriojo ryšio tinklo operatorius (mažmeninėje arba didmeninėje rinkoje) turi pajėgumų veikti, ekonomines sąlygas ir paskatas, kurios, bendrai paėmus, būtų bent jau lygiavertės tom, kurias turėjo H3G, pirmaisiais metais veikusi greitai besiplėtusioje rinkoje. Be to, Komisija turėjo atsižvelgti į efektą, kurį konkurencinei dinamikai darė skambučių užbaigimo tarifų asimetrija, kuria naudojosi H3G ir kuri šiai įmonei suteikė didelį konkurencinį pranašumą kitų judriojo ryšio tinklo operatorių atžvilgiu.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su akivaizdžia įpareigojimų paketo vertinimo klaida.
- Šiuo klausimu nurodoma, kad palyginimas su prieš susijungimą H3G suteiktais dažniais savaime kelia didelių abejonių dėl numatomo spektrinio suteikimo pakankamumo. Be to, Komisija rėmėsi būsimais nepatikimais įvykiais, pavyzdžiui, naujojo judriojo ryšio tinklo operatoriaus dalyvavimu konkursuose ateityje, neatsižvelgdama į dideles sąnaudas, susijęs su netrukus vykiančiu suteiktų dažnių atnaujinimu ir perskirstymu. Komisija sutiko su netinkamo vietų skaičiaus perdavimu, pasitikėdama abejotinais susitarimais su bokštų nuomos bendrovėmis. Galiausiai su pranešusiomis šalimis sudarytas laikinasis susitarimas, kurio struktūra grindžiama pajėgumais, žymiai sumažina paskatas investuoti.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, susijęs su tyrimo neatlikimu tiek, kiek koncentracijos ir įpareigojimų analizė grindžiama klaidinga prielaida, kad kaina yra vienintelis svarbus konkurencinis veiksnys atitinkamoje rinkoje.
- Šiuo klausimu nurodoma, kad Komisija ignoravo tai, jog tinklo kokybė ir padengimas yra panašiai svarbūs, ir neturėjo apsiriboti statine specifinės naudotojų, priklausančių mažai išleidžiančiųjų kategorijai, grupės preferencijų analize. Be to, ji ignoravo galimą konvergencijos, kuri yra lemiamą naujam rinkos dalyviui, kuriam, palyginti su įsitvirtinusi operatoriumi (koks buvo H3G), reikalingi papildomi svertai, svarbą. Įgijėjo, kuris gali pateikti konvergencijos prašymą, pasirinkimas būtų užtikrinęs didesnę įpareigojimų veiksmingumą ir darną bėgant laikui.
5. Penktasis ieškinio pagrindas, susijęs su klaidingu vertinimu, ar įpareigojimai yra tinkami išspręsti problemas, susijusias su koordinavimo poveikiu mažmeninėje rinkoje.
- Šiuo klausimu nurodoma, jog tam, kad galėtų veikti ištis agresyviai ir „išjudinti“ nusistovėjusią pusiausvyrą, naujasis rinkos dalyvis iš tiesų turėtų galėti veikti nepriklausomai nuo kitų judriojo ryšio tinklo operatorių. Tačiau iš anksto pasirinkta resursų suteikimo formulė (tarptinklinio ryšio ir nacionalinio daugelio operatorių pagrindinio tinklo (anglų k. „national multi-operator core network“ (MOCN)) sutartys) sukuria ilgalaikę glaudžią naujojo judriojo ryšio tinklo operatoriaus ir BĮ priklausomybę. Be to, sprendimo trūkumas yra tai, kad nebuvo atliktas tyrimas dėl tarptinklinio ryšio ir nacionalinio MOCN sutarčių atitikties SESV 101 straipsniui.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad įpareigojimai netinkami, norint atsižvelgti į konkurencijos problemas didmeninės prieigos rinkoje.
- Šiuo klausimu visų pirma nurodoma, kad Komisija suklydo rekonstruodama priešingos padėties scenarijų ir nereikalaujama jokios specialios priemonės, vien remdamasi patikinimu, kad *Iliad* turės paskatą pasiūlyti tokias paslaugas, nepaisant tokių priemonių nebuvimo ir to operatoriaus patirties Prancūzijoje. Priešingai, įpareigojimai naująjį judriojo ryšio tinklo operatorių skatina orientuotis ir įgyti tik virtualių judriojo ryšio tinklų operatorių klientus.

7. Septintasis ieškinio pagrindas, susijęs su Reglamento Nr. 139/2004 8 straipsnio 2 dalies ir gero administravimo principo pažeidimu.

- Šiuo klausimu nurodoma, kad Komisija sutiko, jog *Iliad* yra tinkamas įgijėjas, neatsižvelgusi į grėsmes įpareigojimų, susijusių su *Iliad* savybes turinčio operatoriaus įėjimu į rinką, efektyvumui ir nenumačiusi tinkamų garantijų įpareigojimuose, visų pirma dėl tinklo kokybės ir padengimo.

2017 m. sausio 18 d. pareikštas ieškinys byloje Jalkh/Parlamentas

(Byla T-26/17)

(2017/C 070/37)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Jean-François Jalkh (Gretz-Armainvillers, Prancūzija), atstovaujamas advokato J.-P. Le Moigne

Atsakovas: Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. lapkričio 22 d. Europos Parlamento sprendimą atšaukti ieškovo parlamentinį imunitetą, kuriuo patvirtintas M. [X] pranešimas Nr. A8-3019/2016,
- priteisti iš Europos Parlamento atlyginti J.-F. Jalkh patirtą 8 000 eurų neturtinę žalą,
- priteisti iš Europos Parlamento visas bylinėjimosi išlaidas,
- priteisti iš Europos Parlamento atlyginti J.-F. Jalkh patirtas 5 000 eurų atlygintinas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi devyniais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Protokolo dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų 9 straipsnio pažeidimu. Ieškovas mano, kad Parlamentas neteisingai pritaikė taisykles dėl Parlamento narių Prancūzijos piliečių imuniteto ir supainiojo Protokolo Nr. 7 dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų 8 ir 9 straipsnius.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas būtinybe taikyti Protokolo dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų 9 straipsnį. Teiginiai ir nuomonės, pateikti per J. M. Le Pen kalbą Nacionalinio Fronto puslapyje, buvo pateikti vykdant J. M. Le Pen ir ieškovo politinę veiklą.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas pačios parlamentinio imuniteto sąvokos pažeidimu. Ieškovas teigia, kad Parlamentas neatsižvelgė į tai, jog parlamentinis imunitetas demokratijos atveju reiškia dvigubą imunitetą nuo jurisdikcijos: atsakomybės nebuvimą ir neliečiamybę.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Parlamento Teisės reikalų komiteto nusistovėjusios praktikos pažeidimu šiose srityse:
 - žodžio laisvės,
 - *fumus persecutionis*.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas Bendrijos teisinio saugumo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principų pažeidimu.

6. Šeštasis ieškinio pagrindas grindžiamas Parlamento nario nepriklausomumo pažeidimu.
7. Septintasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklių nuostatų, susijusių su procedūra, po kurios gali būti atimtas Parlamento nario mandatas, nesilaikymu (minėtų nuostatų 3 straipsnio naujos 4 dalies antra pastraipa). Anot ieškovo, už jam inkriminuojamą pažeidimą Prancūzijos įstatyme numatyta papildoma bausmė – negalimumas būti išrinktam, lemianti Parlamento nario mandato atėmimą, tačiau Prancūzijos vyriausybė apie tai nepranešė Parlamento pirmininkui, nors pagal procedūrą to reikalaujama, ir joks kompetentingas Parlamento organas (pirmininkas, Teisės komitetas, asamblėja) to neprašė. Šio esminio reikalavimo pažeidimo pakanka, kad ataskaita ir ginčijamas sprendimas būtų pripažinti turinčiais trūkumų.
8. Aštuntasis ieškinio pagrindas grindžiamas ieškovo teisės į gynybą pažeidimu. Jis nebuvo pakviestas į plenariniam posėdyje vykusį balsavimą dėl prašymo atšaukti jo imunitetą. Jis turėjo tik 10 minučių išsakyti savo gynybos argumentams dėl dviejų su juo susijusių bylų Teisės reikalų komitete, kai šis baigė darbą apie 18 h.
9. Devintasis ieškinio pagrindas grindžiamas pagrindo persekioti ir prašyti atšaukti imunitetą nebuvimu. Pirminis skundas ir Prancūzijos prokuratūros vykdomas ieškovo persekiojimas neturi pagrindo. Anot ieškovo, Parlamento patvirtintas pranešimas šiuo klausimu yra dvigubai melagingas. Ieškovo teisminis persekiojimas, nors jis pats nutraukė pažeidimą, kurio nepadarė, ir sprendimas atšaukti jo parlamentinį imunitetą akivaizdžiai yra ne teisingumo siekis, o noras suteršti ieškovo reputaciją, jam pakenkti ir persekioti jį ir jo judėjimą.

2017 m. sausio 18 d. pareikštas ieškinys byloje Jalkh/Parlamentas

(Byla T-27/17)

(2017/C 070/38)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Jean-François Jalkh (Gretz-Armainvillers, Prancūzija), atstovaujamas advokato J.-P. Le Moigne

Atsakovas: Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. lapkričio 22 d. Europos Parlamento sprendimą atšaukti ieškovo parlamentinį imunitetą, kuriuo patvirtintas M. [X] pranešimas Nr. A8-3018/2016,
- priteisti iš Europos Parlamento atlyginti J.-F. Jalkh patirtą 8 000 eurų neturtinę žalą,
- priteisti iš Europos Parlamento visas bylinėjimosi išlaidas,
- priteisti iš Europos Parlamento atlyginti J.-F. Jalkh patirtas 5 000 eurų atlygintinas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi devyniais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Protokolo dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų 9 straipsnio pažeidimu. Ieškovas mano, kad Parlamentas neteisingai pritaikė taisykles dėl Parlamento narių Prancūzijos piliečių imuniteto ir supainiojo Protokolo Nr. 7 dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų 8 ir 9 straipsnius.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas būtinybe taikyti Protokolo dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų 9 straipsnį. Anot ieškovo, Prancūzijos teisminės institucijos jį kaltina teiginiais, kurių autorius jis nėra, ir šios institucijos neginčija, kad šie teiginiai yra jo politinės veiklos dalis.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas pačios parlamentinio imuniteto sąvokos pažeidimu. Ieškovas teigia, kad Parlamentas neatsižvelgė į tai, jog parlamentinis imunitetas demokratijos atveju reiškia dvigubą imunitetą nuo jurisdikcijos: atsakomybės nebuvimą ir neliečiamybę.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Parlamento Teisės reikalų komiteto nusistovėjusios praktikos pažeidimu šiose srityse:
 - žodžio laisvės,
 - *fumus persecutionis*.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas Bendrijos teisinio saugumo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principų pažeidimu.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas grindžiamas Parlamento nario nepriklausomumo pažeidimu.
7. Septintasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklių nuostatų, susijusių su procedūra, po kurios gali būti atimtas Parlamento nario mandatas, nesilaikymu (minėtų nuostatų 3 straipsnio naujos 4 dalies antra pastraipa). Anot ieškovo, už jam inkriminuojamą pažeidimą Prancūzijos įstatyme numatyta papildoma bausmė – negalimumas būti išrinktam, lemianti Parlamento nario mandato atėmimą, tačiau Prancūzijos vyriausybė apie tai nepranešė Parlamento pirmininkui, nors pagal procedūrą to reikalaujama, ir joks kompetentingas Parlamento organas (pirmininkas, Teisės komitetas, asamblėja) to neprašė. Šio esminio reikalavimo pažeidimo pakanka, kad ataskaita ir ginčijamas sprendimas būtų pripažinti turinčiais trūkumų.
8. Aštuntasis ieškinio pagrindas grindžiamas ieškovo teisės į gynybą pažeidimu. Jis nebuvo pakviestas į plenariniam posėdyje vykusį balsavimą dėl prašymo atšaukti jo imunitetą. Jis turėjo tik 10 minučių išsakyti savo gynybos argumentams dėl dviejų su juo susijusių bylų Teisės reikalų komitete, kai šis baigė darbą apie 18 h.
9. Devintasis ieškinio pagrindas grindžiamas pagrindo persekiojti ir prašyti atšaukti imunitetą nebuvimu, nes:
 - pirmiausia ieškovas nevadovauja nei leidykiai, leidžiančiai popierinius Nacionalinio Fronto (NF) ir jo skyrių leidinius, nei publikacijų NF skyrių interneto svetainėse priežiūrai, taigi taip pat nėra atsakingas už NF 66 departamento (Rytų Pirėnų) skyriaus publikacijas, todėl Parlamento patvirtintas pranešimas šiuo klausimu yra dvigubai melagingas;
 - be to, ieškovas nėra ginčijamos brošiūros autorius, o jos autoriai yra žinomi ir nebuvo persekiojami vykstant ieškovo imuniteto atšaukimo procedūrai;
 - taip pat pasakytina, jog pradėti išrinktų narių persekiojimą dėl to, kad jie savo programoje pabrėžia būtinybę keisti esamus teisės aktus, yra itin pavojingas antidemokratinis veiksmas, nes kelia didelę grėsmę nuomonės laisvei.

2017 m. sausio 20 d. pareikštas ieškiny s byloje Weber-Stephen Products LLC/EUIPO (iGrill)

(Byla T-35/17)

(2017/C 070/39)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Weber-Stephen Products LLC (Palatinas, Ilinojus, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokatų R. Niebel ir A. Jauch

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: Europos Sąjungoje galiojanti žodinio prekių „iGrill“ tarptautinė registracija Nr. 1 258 162.

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. lapkričio 4 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 538/2016-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2017 m. sausio 23 d. pareikštas ieškinys byloje *Forest Pharma/EUIPO – Ipsen Pharma (COLINEB)*

(Byla T-36/17)

(2017/C 070/40)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: Forest Pharma BV (Amsterdamas, Nyderlandai), atstovaujama solisitoriaus T. Holman

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Ipsen Pharma SAS (Bulonė-Bijankūras, Prancūzija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Pareiškėja: ieškovė.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Sąjungos prekių ženklas COLINEB – Registracijos paraiška Nr. 13 191 671.

Procedūra EUIPO: protesto procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. spalio 13 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 500/2016-5.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2017 m. sausio 12 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Belis/Komisija*

(Byla T-557/16) ⁽¹⁾

(2017/C 070/41)

Proceso kalba: prancūzų

Trečiosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 294, 2015 9 7 (byla, iš pradžių įregistruota Europos Sąjungos tarnautojų teisme numeriu F-97/15, perduota Europos Sąjungos Bendrajam Teismui 2016 m. rugsėjo 1 d.).

KLAIDŲ IŠTAISYMAS**Pranešimo Oficialiajame leidinyje apie bylą C-561/16 klaidų ištaisymas**

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys C 22, 2017 m. sausio 23 d.)

(2017/C 070/42)

Ištaisytas pranešimas Oficialiajame leidinyje apie bylą C-561/16, *Saras Energía*:

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Supremo

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Saras Energía S.A.

Atsakovė: Administración del Estado

Kitos šalys: Endesa S.A., Endesa Energía S.A., Endesa Energía XXI S.L.U., Viesgo Infraestructuras Energéticas S.L., Hidroeléctrica del Cantábrico S.A.U., Nexus Energía S.A., Nexus Renovables S.L.U., Engie España S.L., Villar Mir Energía S.L., Energya VM Gestión de Energía y Estaciones de Servicio de Guipúzcoa S.A.

Prejudiciniai klausimai

1. Ar su Direktyvos 2012/27/ES ⁽¹⁾ 7 straipsnio 1 dalimi ir 7 straipsnio 9 dalimi suderinamos valstybės narės teisės normos, kuriomis įtvirtinama nacionalinė energijos vartojimo efektyvumo įpareigojimų sistema, kurių pagrindinis įgyvendinimo būdas yra metinės piniginės įmokos į Nacionalinį energijos vartojimo efektyvumo fondą, įsteigtą pagal minėtos direktyvos 20 straipsnio 4 dalies nuostatas?
2. Ar su Direktyvos 2012/27/ES 7 straipsnio 1 dalimi ir 20 straipsnio 6 dalimi suderinamos valstybės narės teisės normos, kuriose kaip alternatyva piniginėms įmokoms į Nacionalinį energijos vartojimo efektyvumo fondą numatyta galimybė energijos taupymo įpareigojimus įvykdyti įrodant sutaupytos energijos kiekius?
3. Jei į pirmesnį klausimą būtų atsakyta teigiamai: ar su Direktyvos 2012/27/ES 7 straipsnio 1 dalimi ir 20 straipsnio 6 dalimi suderinama nuostata, kurioje numatyta minėta alternatyvi energijos taupymo įpareigojimų įvykdymo galimybė, jeigu realus jos buvimas priklauso nuo to, ar pasinaudodama savo diskrecija Vyriausybė nustato jos įgyvendinimo tvarką teisės aktuose?
Ar tokios normos yra suderinamos, jeigu Vyriausybė neįtvirtina minėtos alternatyvios įgyvendinimo tvarkos?
4. Ar su Direktyvos 2012/27/ES 7 straipsnio 1 ir 4 dalimis suderinama nacionalinė sistema, pagal kurią įpareigotosiomis šalimis laikomos tik mažmeninės prekybos energija įmonės ir jomis nelaikomi energijos skirstytojai?
5. Jei į pirmesnį klausimą būtų atsakyta teigiamai: ar su minėtomis 7 straipsnio dalimis suderinama tai, kad mažmeninės prekybos energija įmonės apibrėžiamos kaip įpareigosios šalys nenurodant priežasčių, kodėl prie jų nepriskiriami energijos skirstytojai?

⁽¹⁾ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/27/ES dėl energijos vartojimo efektyvumo, kuria iš dalies keičiamos direktyvos 2009/125/EB ir 2010/30/ES bei kuria panaikinamos direktyvos 2004/8/EB ir 2006/32/EB (OL L 315, 2012, p. 1).

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIEUKSEMBURGAS

LT